

La ct- n° 23
Saymete Nuevo

La Tercera 1-166-11, B

Audiencia encantada

20

De B. F.

App. 1
166

Este oficio a seysma una dictacion mudiada
en la villa de Madrid en el año de 1661
do nro. 20 de Junio de 1661
a los señores señores señores señores señores
que no se mencionan particular en su nombre
que efecto a seysma una dictacion mudiada

que en su villa de Madrid
se ha de tener en su villa de Madrid

que en el dicho año de 1661 se ha de tener en su villa de Madrid

el 20 de Junio

que en el dicho año de 1661 se ha de tener en su villa de Madrid

Personas

- Granadina Ying
- Santisteban Valdey
- Portuguera Rita
- Nerevana Galindo
- Eipeso - - Zarzosa
- Guzmania 4^a
- Mexino Díez
- Coronado Santor
- Martínez 1^o
- Eusebio Sutiñez
- Simón Huerta
- Calleja Pax
- Galba Anaya
- Quebed Alcazar
- Miguelito Gabriel
- Alguaciles Hernández

Guardanopía

Teatro

La Audiencia Encantada

2

Calle Corta con puerta practicable abierta

fd. ^{Y q.} y obscuro. Sale Mart. de corto con
L. ^{q.} sombrero, abaya, y capa bigos: y por el
lado opuesto Coronato del mismo modo.)

Mr.² Hombre, havias de venir. ^{Y q. 260} L. 260

Vamos, trae tus camaradas
musicos, ^{q.} quedemos
un buen rato ~~q.~~ estas muchachas.

Coron. Ellos bien pronto bendrian,
pero antes quieren la paga.

Mr.² Tambien es impertinente
q. destruyen todas quantas
ideas yo havia formado.

Coron. Y q. heran.

Mr.² No darte nada.

Coron. Y por q. no havias de darme.

M^r. Por q^e estoy sin una blanca.

Coro. Pues amigo q^d un hombre
se halla en tales circunstancias,
no se deve enamorar,
ni pensar en serenatas.

M^r. Tú no tem compasión
de mi amor, y ve si hallas
un buen consejo con q^e.
tengamos alguna plata
en la hora, q^e es dolor
en hombres de nuestra talla
famosa, y de nuestro porte,
no hacer alguna humorada.

Coro. Aconsejate atinísimo Moreno,
y hasta mañana;
q^e yo me voy a bailar

que hay una cena estremada

en casa del Boticario.

M^r. Estaré hecha con salapa

y se hará dano alas trigos;

aguardate: no te bajes,

q^e me voy a consejar:

sí. no. esta es buena. esta es mala...

sin duda de ningún modo.

Con. Q^e significa en cambio.

M^r. Q^e están los cordes los votos
del consejo.

Coro. Pues despachá, q^e es tarde.

M^r. Ya está resuelto.

Coro. Y q^e cosa?

M^r. Si me guardas [se creía,
te lo diré.

Coro. De eso yo te dij^o Palavras.

Si me digas tu consejo

G^o dñ.

Sn

para tratar dineros, bruta.

M^r. Pues es q^e tú molos prestes.

*Coro. Es muy bueno, pero faltan
los fondos.*

*M^r. No hay mas arbitrio
q^e decirte q^e te haga
ese favor al primero
q^e pase por aquí.*

Coro. Vaya,

*q^e quien no se pasa ala
voce de la noche das?*

*M^r. La mejor hora, ^{et simpliciter}
de que no lo me que, ^{et simpliciter}
espera q^e no lo negara*

*No. qual quiera q^e atravesase
por la calle; pero aquella*

*que aquella q^e parece q^e viene
uno de no mala ropa.*

Coro. Pues á él.

M^r. No es mala ropa.

Coro. Pero q^e despacio andá!

Juntamiento de Madrid

4

Sale Espeso de capa, buen Vestido, polaca, y bastón. Borrón.

Esp. ~~Y~~ Gran noche! solo es lo malo

venir tan tarde á su casa

un hombre: gruñón, astioso

poco cargo de consolaciones,

q^o el verdín da flatulencias;

pero aquella me cobraba

del hipocondria, y del Besoleti

con el Vino de Málaga;

y el fren fren frontinian, bravo!

alegra como una Pascua,

y leja por unos días la cabeza despejada.

M^r. Borracho bien.

Cor... Mejor:

será mas facil q^e traiga

la borrachera de Darros, q^e lleva

M^r. Bamos, anda.

Dile q^e te preste un Duro.

Con tan facilid^{ad} se alianza

à pedir prestado aquien

nunca hemos visto la cara.

M.^r. Bien se conoce q.^e tu

no has hecho tus caravans

en Madrid, mas sin embargo

Negamos con crianza

y modo.

Coro... Con cortesia.

M.^r. Pues quien va ~~a villa~~?

{dan solo un
saludo

Esp... Dí q.^e vienen

me devachos. Yo soy Dr^r Lucas

Policarpo, y Sotamanta.

M.^r. Señor, erais bien venido.

Esp... Sea a costado ya tu amia,
y la familia.

Coro... El discurre lq.^e con sus criados habla.

M^r^z So Señor.

Esp... Y el ayacal,
sabe q.^e debe mañana

despertarme mas temprano
iba visita de gracias,

en la Carcel?

M^r^z Ya Señor

lo sabe

Esp... Por q.^e no sacas
una lira.

M^r^z La hemos gastado
aguardando q.^e Negara T.O.

Esp... Y el chico?

Coro... Aquí estoy.

Esp... Ben... acá hijo te mi alma,
no te has acortado?

Cor... He estado

aguardando q.^e Negara.

Esp... Abrivon! dame una silla,

Cor... Donde traera silla, ni alvara
en la calle.

M.² Aprobechemos

(pues fuya q^e está en su casa)
la ocasion; ponte tu asi.

Cor... La quiere vna d^a chica ó alta.

Esp... Qualquiera.

M.² Pues aqui está.

Cor... Fuego lo q^e pesa.

M.² Casta

I^o yo te aligerare.

Esp... Pues ya no due está bien Clara.

M.² Si Señor.

Esp... Mira q^e luz
nos entra p^r las ventanas:
mis amigos como beven!

i y si beven las madamas
qual lo chupan! dame el gorro.

M.^r Aquí está Señor.

Se quita Peñeca, y sombr. y se pone el suyo. Espeso estiende la mano, y tropieza contra cara de Coron.

Esp... Que cara les está.

Cor. Yo q^e estoy bieno

si de raso de la cama

os an puesto aquellos trastos.

Esp... A hora no tengo gana;

idme despiadando mas

q^e he de meterme en la cama.

Le des rienda Mar. q^e se quita su chupa, y se pone el Vestido de Espeso, y se saca lo q^e lleva en los Calzoncillos

M.^r Eso breve estaria hecho.

Esp... Que haré mira no se caiga el Retox.

M.^r Seguro esto... (se lo guarda)

Esp... Que frio! dame la Bata
de dormir.

M.^r te mela Ud. (se pone su chupa)

Esp.- Tú cortas el

M.- Esta barada,

y como es ballesta encoge.

Esp.- No me desnudes mas, basta,

que tengo que madrugar.

M.^z. Se hará como Umo lo manda.

Esp.- Pues valla en gracia de Dios.

¿quien Diablos ha echo mi cama
hoy?

M.^z. No se.

Esp.- Tú dura estás! (una piedra)
muelle a lo menos la almohada.

M.^z. Las sotillas no les picarán
alo menos: ya estás blanda.

Esp.- Como un demonio: mas propa
muchachito.

M.^z. Estaré la cama. (con otra varalla)

Esp.- Por donde entra este frío?

~~da la otra~~
M^r. Luego q.^c tengass hechadas
las Cortinas, estareis
como en una Guita?

Esp... Ballo.

M^r. Ratz, rat, rat, yá está cerrado.

Esp... Que me intren de mi druzada
el chocolate.

Cor... Muy bien.

M^r. Y que Vmo. Descansie.

Esp... Gracias.

Cor... Y que Vmo. Descansie.

M^r. Bamos,

á buscar una Gitarra

alo menos, parar

la musica á mi tomasa

al instante, y de Camino

a ver Eso q.^c ato para..... Vanse los D

Sale Guzman a la pta. arropada con un
cabriote y despues Guerrido y Miguelito

(Vz) ~~Guz~~ Muchachos² me parescia

(Vz) ~~G.~~ mi marido Ramon.

~~Sablon 2~~ Señora²

Gum... No habia oido

a vuestro amo.²

Mig... Yo jurara

q.^c ha visto q.^c estaria hablando
en la calle.

Guerr... Yo pensaba

en ir p.^a acompañarlo

cuando buelva con un abra.

Gum... No harias mal.

Mig... Aqui hay un hombre

q.^c estia ten dho alta lanza.

Guz... Ay q.^c es mi marido.

Epo... Mija! q.^c temprano te te bantai!

Gus... Que suces des te modo. ^y adonde
esta tu ropa. ^y q^e ropa
es esta?



Esp... Los de muchachos

q^e me han metido en la cama
te lo diran.

(4º Part.)
dra

Mig... Desde anoche

os hemos visto la cara
nosotros, acaso?

Gus... Bueno!

¡mas q^e le han robado!

Esp... Andá,

bonta, pues cierto q^e yo
tengo la mal dita mañana
de regresarme a las hora.

Gus... Pobre de mi desdicha
q^e bien borroso.

Esp. Yo?

mientes, q' estar así el habla
Depende de una pituita
q' me cae ab'a garganta.

Gus. Infeliz de mí al sufrirme
y metamórtile en la cama
por lo menos.

Lucc. Lo q' pesa
un tonel de carraspaña. *V. todo*

Saben Marí, y Coronado, con la misma Ropay
Guitarra.

~~M²~~ Echemos toda la voz

P.^a q' despertón

Coro... Aguarda

q' parece q' a D^r Lucas

(VII) Ya te han metido en su casa.

S. Lucc. Que bueno fuera lo que vieresen. (y M.)

Provado aquello q' pasan!

Mig... Son ~~ducha~~<sup>9^a q^e está es ~~suegra~~<sup>9^a^{otra}
á ladrones. ~~Comp.~~^{9^a^{q^a^{9^a^{9^a^{9^a}}}}}</sup></sup>

Gus... ~~Dijo q^e salgan~~<sup>9^a<sup>9^a<sup>9^a<sup>9^a<sup>9^a
los Alqueniles. ~~N. y Comp.~~<sup>9^a<sup>9^a<sup>9^a<sup>9^a<sup>9^a
~~apar.~~^{9^a^{9^a^{9^a^{9^a}}}}</sup></sup></sup></sup></sup></sup></sup></sup></sup></sup>

Sor3... Ladrones. ~~2 comp.~~^{9^a^{9^a}}

Saben 2 Alqueniles medio duendo, los corre
pillan a Mar^z y Coronado se encapa.

~~queb.⁹ Chicos, saldrán sin fandama.~~

~~queb.⁹ ¿A quien causa ésta ralucada?~~

Gus... Ladrones ladrones.

Cor... Moren

Umds bien como hablan.

Lub... Al fin cogimos al uno.

Gus... tu lo pagarias canalla.

M.^z Yo no soy Ladron.

Gus... Es cierto

q^e lo desmiente la capa.

Mig... ¿Yate Vatido?

M.^z Esto es

venir abr a mi dama

difrasado. Ayuntamiento de Madrid

Gra... Aun Calavoz,

de Heras, pues poco falta

y a para ir a Alhambra

y habrá se sabrá la causa

de todo mejor. (m.)

Lub... Vosotros,

procuread con vigilancia,

al cantar al otro, mientras

en caso yo á este en la fiesta.

M.Z. Sej el caso de ésta, renuncio

por siempre las serenatas (m.)

Falla de Alhambra con mesa & a Salón de
Gitanas, Granadas, Portuguesas Santistero.^m
y Xeriana, con guitar. De tres variados pre-
sos, q. llevaran d' son con los grillos de los
satgan cantando las Gitanas. Derecha Gal.

Sant... Viva quien nos dejá holgar

en este dia Muchachas.

Port... Que viva el Alcalde

Todo... Viva.

Gal... buena buena la la danza!

Grá... Pues q. no es Vnd. un real moso.¹⁰

Tendrá la verda muchachas,

¿no le sentaría al Señor

grandemente una garnacha.

Sant. De cohete; a quel Día;

Dos docenas sol tará.

Pint. Yo treinta.

Perer. Pues yo quarenta.

Gab. Lue valientes quattro manadas!

pero muchachas, sacad

ese brasero ala saba,

para q. esté quando vengan
los Señores abrigada.

Grá... Nos sol tarán Señor?

Gab.. Lo dudo por la desgracia:

q. está echo un Diablo el Alcalde

por q. al bobber asu casa

se robaron esta noche

dos Ladrones.

28^o

S.

Sant

día

Lust. Ay invitadas de nosotras!

Gra

Gal. Voy á dar

las sorpresas q.º me faltan,

y a decir q.º para entrar,

a todos tienen puerta franca.

(m)

Satis. Que bueno sería q.º aquí

nos q.º demos encerradas

por la fríosera solo

de andar caminando en las casas,

como de limosna, aquello

q.º los dueños nos negaban!

Graⁿ. Saca, no te des galichos

por cosas tan limitadas,

q.º aun tienes tu laico

tu compinche la Peralta

S. Cor. ~~Alabarao~~ Sea el Señor. -- Con buena
ropa

Gra

Graⁿ. Que traes Pedro?

Cor. Necubaza,
no sabes lo q.º e sucede?

Cor.

Gra... Yo q^e he de saber, van,
si o soy aquí metido.

Cor... Fue por una patañata
nos han prendido al moreno.

Gra... Que cosa!

Cor... Un Bolso, dos ~~casas~~,
Un bolso ^{muy} decente,
Bastido sombrero y caña,
q^e nos hallamos anoche
sobre el Alcalde.

Gra... ¡Boracón!

Cor... El querido q^e es injusticia
si se sacan ala Plaza,
la mitad, pues la mitad
de la acción es mía.

Gra... Vaya
que todo se compondrá.

Cor... El vendrá con una ⁹ Pajaria

^{7a)}
Ara.) Del demonio y la alcaldesa
d'ra ayudara en demonio
tambien, q' la justicia
~~de~~ ~~que~~ ~~se~~ ~~termine~~ ~~sin~~ ~~dilación~~
~~de~~ ~~q'~~ ~~se~~ ~~sigue~~ ~~la~~ ~~cáusa~~
Par embiarle ala capital,
d'ra q' se siga la causa.
toda - Pobre alijo!

~~107. mon. sa
mag. Fueno
Belardes y
Zaragoza. 3^o
d'ra.~~

Gra. - Paco apoco:

¿a donde estan las alijas?

Cor... Pontas a ratituirse;
y te juro en confianza
q' no hibamos arrobarle.

Gra. - Estan las conciencias saladas?

Cor... Si, por vida de Gitano
debien.

Gra. - Pues Perico, ensancha
en corazon, y puesto
q' el viuento de fiesta y gracia -
yo haré q' lo criminal
se convierta en Zarabanda.

Cor...
Gra.

Santo
no Cor.

Jy

oy-
Jy

Port.

Gra

5^o Gal

Cor. Como.²

Gra. Echaránlo estos polvos

aquí encima de estos argaos
para q. al querer trabajar

les venga a todos tal angustia
de cantar, q. sea una risa.

no. Y si los polvos no bastan,

Fayobáremos abo
y echízlos debas guitarras.

Santo. Des de luego.

no. Cor. Des de ahora,

~~Try. Pues~~ q. ya está el Moro en campana.

oy. Songámonos a un baile,

Try. como q. no traemos nada.

Pero. Echarán estos polvos.

Gra. Para encontrar cuatro salas.

5^o Gal. ~~Los~~ Presos aquí, la presas (y Pueblo
aqui, sin hablar, palabra,

y los de fuera a este lado.

Mor.

Cor... Se hará como Umo. lo mande.

*Saben los Aguacates Callejo de E. c.^{ro} Encetivo y Sim.
de Regidores, Merino de Tresor, y Gómez de Alcalá
Cabido estara nun lado.*

Esp...

Esp. ~~Están~~ todo probenito. Ganoso.

Sant.

*Mer... Echo un tigre de la Historia
Venis.*

Gra...

*Esp... Pues q. es para menor
el banco q. ami me pasa.*

Esp...

Mer. Vamos s.^a escibano Propuesta.

Call... Estas son las causas

*de los q. piden visitas,
y esperan lograr la gracia
del dia, por ser deudos
todos de poca importancia.*

Sor. Ca.

*Esp... De pues se veran, o nunca,
q. lo primero q. llama
la atencion aqui, el mi robo.*

Esp...

Sim...

Esp...

Mor. Proponed las circunstancias
antes de q. Examinemos
al Poco

Cobr.

Ato. Aya

dra

Esp.- Son temerarias.

Sant. Mujer.

Gra. Deja tu q. el humo

se estrenada bien por la Sabia.

Esp.- Señores yo les confieso,

q. es materia delicada

ba q. vamos a tratar,

pero como alfin se trata,

por fueres tan respetables,

y de un asesor de tanta

ciencia, conciencia, y doctrina,

Sor. Lán. tan laran, laran, laran.

*Feb. Cor.
y cano.*

Esp.- Ola! ¿estan Umd. locos?

Sim. Quando vos tenéis la vara

vara rara rara ra.

Esp.- Regidor q. es esto?

Esp. - Esto

son resueltas de la Llambría
de ayer, mas prosigamos
q. su voto no hace falta.

~~respondida~~ y en quanto al grabe negar Mer.
Responda esta contravanza.

Cta. - tan laran laran laran ^{do} (ailan).

Esp. - Escribano?

Cat. - Digo q. es

una irrisión, una infamia,
y q. si en vuestro pecho
me ha clavado, yo te cantara.

Can. - andubo, y andaba

el ~~gato~~ ^{gato} ~~entre~~ ^{entre} ~~bajo~~ ^{agua} ~~dela~~ ^{de} ~~cama~~ ^{to}

Mer. Con efecto estan borrachos
todos

Esp. - Y q. ^{or} ~~an~~ se trataba
mi persona, c.

todo. - Señor

Esp.- Atiende lo q^c se manda
traver a E.G.O.U.
yo no se como se llaman
el preso.

Meri.- trae el espreso, (Protos 2. Aya)
a el le temblara la barra
de veros, y al ver las misas
no estara p. tonadas.

Esp.- L. te direis?

Meri.- Lo dire.

con gravedad y cañazia,

Can.^{ta} tara rara rara, tara rara rara.

Esp.- Buena predicción desde luego

digo q^c es bonita el Ariva.

~~"que~~ tuv. nos estuvimos al o. - (y Mugel)
i quando sacan ab Plaza

a de sombre.

Mer.- nuestra Alcaldesa
sea Umd. muy bien llegada.

Gal. Aquí sra hay asiento.

Esp.

Gus. No, q° no vengo cansada.

en q° piensa tu asamblea.

Má

ca de hombres, o de panarra.

Este ayuntamiento. q° q° demó mor
oien q° pensar pue? Te aguarda?

Moro. Señora

quedareis desagravada.

Sacan los agua's a Marivines, con gritos mar-
chando ala Praviaña y cantando los tres

(vz)

Terlo 3 Lan, lan, laran, laran laran.

Esp. Esta es otra' desdichado,

picaron tambien tu canas,

y quiza te ahorcaran antes

de q° pase una Semana?

Má. Despues q° me ahorquen, no

le libere a cantar una palabra.

Can.

En convento, q° contento

q° tengo un yo Sargento Dr.

Gu

Esp. - De ese modo se charneceas
Ladrónaso?

Má. - Umd. se engaña;

g.º Umd. fue quien me engaño
todas aquellas abasas
y yo fui al alquacil.

Esp. - Por q.º el sedio buena mañana
a quitarle la vida.

Má. - Pues bien,

si amijo por q.º las que traen
me han de hacer, áhorquin tambien
al alquacil en quien paran.

Esp. - Vamos a botar

en tan tod. Que muera.

Esp. - En tiendas la solfa q.º anda?

Má. - Mucho, y como q.º me gusta.

Gus. - Yo voy escondida;
¿adónde está éste otro servicio?

Gio. ¿es aquell' alguna farsa,
o Entremes, quién vio sentencia
suestra en solfa? mal tralla
g' prohibió de los empleos,
de justicia a nuestra falda
y yo aseguro.

Sant. Mujer [mira q' el humo se acaba]
y está furiosa a dechar
aspercer toda la traza
Yra. Desalojar, desalojar,
no tengas miedo denada.

Gus. Yo aseguro.

Esp. Tú aseguras. Dinoso paquito, despacha.

Cán. Gus Mabruce se fue ala Gerra.
Pero q' cierto. (vuelve enro)

Mor. Sin duda

q' el diablo por aquí anda!

Esp. Guardar el secreto y q' vengans
a conjurar esta sala.

U. Apolo

los Gob. Señor por Dios.

Calle... No hay apetacion q. salga.

Sim. Alcalde, sordida son

hechizos de los Gitarras.

Esp. Es Verdad al Caballero.

Gra. Pues hemos cantao para,
nosotros.

Esp. Ladrillo dicho.

Gra. Pues alomenios q. q. pallave
de llevarnos, sea tocando.
al guitarra costilla.

Esp. Vaya. Se duermen

tocan cosa funebre y todos los del ayuntamiento
se duermen.

Sant. Esto ya esta en buen estado;
vamonos todos.

Gra. Aguarda

q. es previso despertarlos

y concluir la suerte

tocan... fandang. y se despiertan y todos bailan,
Ejero con gurmana

toda... Ay que me robusto.

otro... Ami los brazos se me degastan.

Gra. Basta de chiste,

Mori... Que es esto.

Gra. Pendidas a otras pláticas

el perdon y Callesuela

os pedimos, confiad

en q. aqui no hay nada malo

si no una alegre humorada.

Coro... A la verdad dien bien;

es menester perdonarlas.

pues yo soy el compañero

del otro q. no pensaba

en robarlos, si vos mismo

gurgando ibais en ~~escasa~~

no hubierais...

Ej... Ya cargo en todo.

y con tal q. las palabras

17

de no andar por el lugar
alborotando las casas
con vuestras algaranías
panderetas y sonajas,
Todos estais perdonados.

Gran^a Viva el Alcalde muchachas.

Tod^e Yaqui se acaba el saynete,
perdonar sus muchas faltas.

J.G.
of
S



zenia año

D quando la escribi

P Quién los sentidos conquista? R. La vista

ZHT 82000 Z1

P Quien cebado es mas injusto? R. El gusto

P Quien causa deshonor y mengua? R. La lengua

P Quien saldras de pena y susto poren tanto si en una

repones mira que son sus ladrones. La vista El gusto Y

La lengua. P Quien los sentidos conquista.

R. La vista. P Quién causa deshonor y mengua?

R. La lengua. P Quien cebado es mas injusto? R.

F. B. C. D. E. F. G. H. Y. G. R. L.

L. M. C. V. D. S. R. S. F. V.

Leono Gabriel Perez habien sido discípulo
del Fr. D. Victoriano Fernando Y Palaciof

Ayuntamiento de Madrid